2025/11/10 20:20 1/3 Song Of Solomon 3:4

Song Of Solomon 3:4

Hebrew	אַת שֶׁבְרָתִּי מַהָּם עַד שְׁשֶּׁבְּרָתִּי מָהָם עַד שְׁשְּׁאָתִּי אָת plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigm
	hebrew
	The Hebrew, אַת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article. הַ-Genesis 1:1 פָּאָהָבֶה נְּפְּשֵׁי אָחָזְתּיל וְלָא אַרְפָׁנִּג עַד שֶׁהָבִיאתיל אָל בֵּית אַמִּין וְאָל חֶדֶר הוֹרְתִי
IFSV	Scarcely had I passed them when I found him whom my soul loves. I held him, and would not let him go until I had brought him into my mother's house, and into the chamber of her who conceived me.
NIV	Scarcely had I passed them when I found the one my heart loves. I held him and would not let him go till I had brought him to my mother's house, to the room of the one who conceived me.
NLT	Then scarcely had I left them when I found my love! I caught and held him tightly, then I brought him to my mother's house, into my mother's bed, where I had been conceived.

Last update: 2025/10/23 00:29 song of solomon 3:4 https://groveserver.com/bible/doku.php?id=song of solomon 3:4 ώς μικρὸν ὅτε παρῆλθον ἀπ αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός areek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔως οὖplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip__default greek Meaning: Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). lt is distinct from ὅτι ("that," introducing indirect speech) and from ὄς as an interrogative in older Greek (meaning εὖρον δνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὄς, ἤ, ὄ greek Meaning: Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). lt is distinct from ὅτι ("that," introducing indirect speech) and from ὄς as an interrogative in older Greek (meaning ἡγάπησεν ἡplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ψυχή μου ἐκράτησα αὐτὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same ersonal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί LXX Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐκ ἀφήσω αὐτόνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔως οὖplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὄς, ἤ, ὄ greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). lt is distinct from ὅτι ("that," introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning εἰσήγαγον αὐτὸνρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) είς οἶκον μητρός μου καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἰς ταμίειον τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὀ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ συλλαβούσης με

2025/11/10 20:20 3/3 Song Of Solomon 3:4

KJV

It was but a little that I passed from them, but I found him whom my soul loveth: I held him, and would not let him go, until I had brought him into my mother's house, and into the chamber of her that conceived me.

Song Of Solomon 3:3 ← Song Of Solomon 3:4 → Song Of Solomon 3:5

Return to: Home Page → Christianity → Bible → New Testament → Song Of Solomon → Song Of Solomon 3

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=song_of_solomon_3:4

Last update: 2025/10/23 00:29

